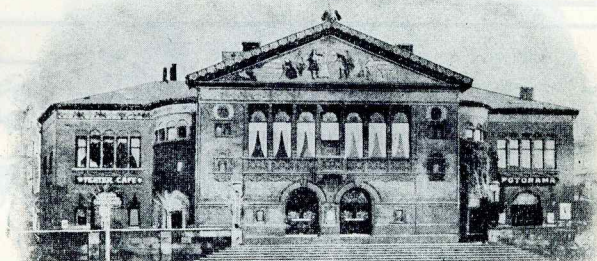
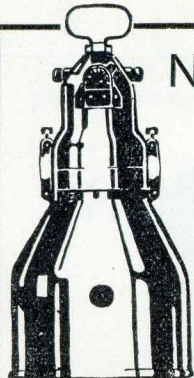


AARHUS THEATER



SÆSON 1931—32



NILFISK

180 Kr.

Sælges ogsaa paa
Ratebetaling

6 Kr. pr. Md.

Alfr. Kaae

Fr. Alle 140

Telf. 7309



FRU ADLER
PETERSEN'S

**D A M E
FRISØR
SALON**

RYESGADE 31
(Overfor Kirken)

Teatrets Frisør



H. SEEST
TELEFON 5027

Byens mest moderne Bageri

Brødet bringes overalt

Den bedste Fødselsdagskringle
til Prisen

Friske Kommenskringler

2 Gange daglig
Ryesgade 35 Telefon 5027

INGEN



SKÆVE HÆLE

De bedste Reparationer til
den billigste Pris faas hos

Møller, Volden 9

Husk den røde Støvle

Saaler og Hæle paa en Time

Marie Dam

v. Ellen Nielsen

Søndergade 10-12¹

Hjemmelavet

KONFEKT

Aaben Hverdag til Kl. 8

— Søndag fra Kl. 4-8 —

2 Huse fulde af Bøger.

Samlede Værker

Skønlitteratur Ungpigebøger

Børnebøger Skolebøger osv.

sælges langt under Bogladeprisen.

Se vore Vinduesudstillinger.

Forlang vort nye Katalog.

CHR. ANDERSON

Aarhus Antikvariat. Volden 19-21.

Telefon 1962.



Direktør Erik Henning-Jensen.

MODERATE LØJER

LYSTSPIL I 5 AKTER AF OTTO BENZON

Efter at »Sommer i Tyrol« i mere end to Maaneder havde holdt sig paa Programmet og saaledes var blevet en solid Publikums- og Kassesukces, var det egentlig Hensigten, at *Anders Olsens* »Bundne Kræfter« skulde være sluppet løs. Sygdom mellem Personalet har imidlertid nødvendiggjort en Programændring, og man har da taget *Otto Benzons* »Moderate Løjer« frem.

»Moderate Løjer« er et kvikt og underholdende Lystspil, der i sin Tid blev skrevet for Det kgl. Teater, hvor det straks slog an med Dr. Mantzius i Godsejer Wollers Rolle og Olaf Poulsen som den muntre Jens Woller. Senere overgik Stykket til Folketeatret. Her opnaaede det en aarelang Sukces og førtes derpaa af Tournée-erne ud over Provinsens Scener — overalt med Held.

Til Aarhus Teater naaede det i Sæsonen 1902—03 under Direktør Benjamin Petersens Ægide. Senere blev det genoptaget i Sæsonen 1919—20, hvor Hans W. Petersen spillede Jens Wolter. Denne Rolle er nu lagt i Hænderne paa Hr. *Erik Hofman*, medens Godsejer Woller udføres af Hr. *Kai Paaske*.



Papirhuset

Nr. Alle 20 Tlf. 2535

Byens
største Udvalg i
Papirservietter
til billigste
Priser.

S. Quade Nielsen

Østergade 26

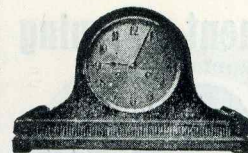
Salg af nye og brugte
Pianoer og Flygler

Stemning og Reparationer

Fineste anbefalinger foreligger

Folmer Hansen
VESTERGADE 18.
TELEFON 4787

|| K R Y S T A L ||
|| P O R C E L L Æ N ||
KØKKENUDSTYR



URE

paa

Kredit

Smaa Priser - Lempelige Betalingsvilkkaar

H. A. FRANDSEN

Urmager og Optiker

Brunsgade 25 Telf. 5289

Brødrene Nielsen

Møbeletablisement

og Tæppelager

Mejlgade 21-23 Tlf. 958

Egne Polster- og Snedkerværksteder

Fuldstændig
Montering af Hjem med

M Ø B L E R
GULVTÆPPER
PORTIERER



Leverandør
til Sygekasserne mod
Rabat

Mejlgade 87 Telf. 2385

Permanent Bølging Haarfärvning

Flere Aars
Erfaring
sikrer de
gode
Resultater



Dygtig-
uddannet
Betjening

Fru Quade Nielsen

Tlf. 4990 - Søndergade 23-25 - 1. Sal
Hectors Ejendom

Alfred Larsen

Juveler & Guldmed

Jærgergaardsgade 83

Telefon 2627



Moderne Forlovelsesringe

Bagner

BANEGAARDSPLADSEN

TELEFON 60



Fineste Kvaliteter i

Kaffe, The, Biscuit, Konfektur

MØBLER

Altid **60** komplet
opstillede
Værelser

TÆPPER

direkte Import

R. P. Pedersen

Frederiksgade 29 Telf. 1009

De kan
gratis i Aften

prøve den nye
To-r, B O eller
Philips Radio

P. DUBGAARD

Montanagade 29 - Tlf. 3405



Fru Sophie Knudsen.



Hr. Gunnar Stryhn.

I MINDEAARET FOR GOETHE'S DØD

Overalt i europæiske Teaterkredse fejrer man 1932 som et Goethe-Aar. Stærkest gør dette sig naturligvis gældende i Tyskland, hvor al Teaterlitteratur i Øjeblikket opholder sig ved Goethe-Erindringer i Anledning af Hundredaaret for den store Aandsfyrstes Død.

Naar Goethe prøvede Skuespillere.

»Das Theater« bringer saaledes et helt Goethe-Hefte med Artikler, omhandlende Goethe som Teaterdirektør, »Faust« og Teatret, Goethe-Anekdoter, Goethe-Statistik m. m. m.

Heri gengives bl. a. en Anvisning af Goethe paa at prøve Skuespillere. Det hedder her:

Den, der vil uddanne Skuespillere, maa være rustet med et uendeligt Fond af Taalmodighed. Jeg har staaet overfor Opgaven under forskellige Forhold. Jeg taler derfor af Erfaring.

Naar den Skuespiller, der ønskede at aflægge Prøve, allerede mødte med et vist Ry, lod jeg ham udfolde sig frit og saa ham da an under Prøven for at blive klar over, om hans Form og Metoder passede ind i vort Ensemble eller muligvis stødte an mod dette eller hint.

Var det derimod et ungt Menneske, der mødte frem, og som maaske overhovedet aldrig tidligere havde staaet paa en Scene, dannede jeg mig allerførst et Skøn over hans Personlighed: om der var Indhold i ham, og om han ejede Evner i Retning af Selvbeherskelsens Kunst. Thi en Skuespiller uden Selvbeherskelse har kun ringe Talent. En væsentlig Del af hans Talent bør bestaa i en Indstillen sig paa, at hans Metier er en fortløbende Tilsidesættelse af sit eget Jeg for at krybe i en andens Maske og leve en andens Liv.

Men naar nu hans Ydre og hans Optræden syntes tiltalende, lod jeg ham læse op for at erfare noget nærmere om hans Organs Kraft og Styrke, om hans Følelsers Skala og hans Temperament. Jeg gav ham da gerne et virkeligt Digterværk i Hænde for at prøve, om han var i Stand til at opfatte Værkets Storhed og evnede at give sin Opfattelse kunstnerisk Udtryk. Dernæst prøvede jeg hans Sans for Aandrighed, Ironi og Vid, hans Lidenskabs Styrke. Og endelig ønskede jeg at se, hvorledes han gav Udtryk for det saarede Hjertes Smerte.

Faldt han da i min Smag ved at vise Evner paa disse forskelligartede Omraader, havde jeg grundet Haab om at gøre ham til en betydelig Skuespiller. Var han imidlertid ubestridt bedre paa visse Felter end paa andre, mærkede jeg mig hans tilsyneladende Specialfag og hans svagere Sider og søgte da sidenhen at faa ham til at styrke sine Svagheder og bøde paa sine Mangler, saaledes at han blev en saa alsidig og saa anvendelig Kunstner som overhovedet mulig. En Afpudsning i Dans og Fægtning sluttede Skolen. Var han nu saa vidt, at han kunde optræde, gav jeg ham saadanne Roller, der svarede til hans Individualitet. Foreløbig forlangte jeg da ikke andet, end at han spillede løs. Men forekom han mig nu at være en fyrigere Natur end oprindelig ventet, fik han overdraget mere flegmatiske Opgaver i næste Omgang. Og viste han sig at være for rolig og langsom i sin Spillemaade, forsøgte jeg at give ham

Kakkelovne

Komfurer

Kaminer

Alt til Bygnings-
støbegods

A. BYGBALLE

Klostergade 14 Telf. 1598

Reparationer udføres

*Kemisk Tøjrensning
Reparationsværksted
og Hatterenseri*

Renser
Farver
Presser
Reparerer

Alt

A. DAUGAARD

Østergade 24 Telefon 3694

Borgportens Conditori

Hjemmebageri



Mary & P. Søiberg

Telf. 6065

Chr. Petersen

Herreskræderi



Ny Adresse:

Borggade 1

(tidl. Volden)

Telf. 2019

GRAV

MONUMENTER
OG PLADER



Jensen og Nielsen

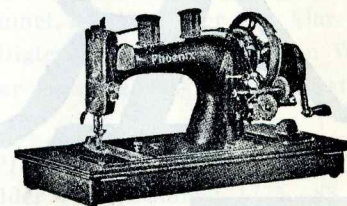
Kirkegaardsvej 1

Telefon 1379

AARHUS

Syning er irriterende

naar Maskinen er i Uorden. Lad den derfor reparere eller forny hos Specialisten



Karl Th. Pedersen,
Mejlgade 4, Aarhus. - Tlf. 1478.



V. Meinckes Eftf.

Kgl, dansk Hofleverandør
Tlf. 751 Aarhus St. Torv 9

Armbaandsure
Elegante - Moderne

Største Ureetablisement i
Provinsen

His Masters Voice

*Grammophoner
og Plader*

Ca. 3000 Numre paa Lager

A. Rasmussen & Co.
Ryesgade 26 — Telf. 1230

PRÆPARATION AFSYGEHAAR

HAARFARVNING

FRISERING OG

ONDULATION



RUBIN

TELF.

6071

SØNDERGADE 2

ALT NYESTE OG BEDSTE I
ANSIGTS OG NEGLEPLEJE

raskere og mere ildfulde Karakterer at bakke med — altsammen for i videst mulig Grad at aflægge sin egen Personlighed og udvikle en Smidighed, der er al Teaterkunsts Alfa og Omega.

Da Goethe mødte sin „Götz“.

Wilhelm Langewiesche fremdrager i sin »Bücher der Rose« en hidtil ukendt Goethe-Anekdote, der skyldes den vidtberejste, videnskabelige Forfatter og Eventyrer *Georg Forster*, i sin Tid kendt under Navnet »den tyske Jakobiner«.

Paa den franske Revolutions Tid var Forster Professor i Kassel, og til hans Tafelrunde hørte bl. a. en prægtig, frankisk Adelsmand, Friherre *von Wetzhausen*, der paa Grund af sin urtyske Herkomst og Fremtoning almindeligvis i Kredsen kaldtes »Götz« efter Goethes den Gang nylig fremkomne »Götz von Berlichingen«.

En Dag kom Goethe til Kassel og fik — skønt ukendt i Kredsen — anvist Plads ved Stambordet. Han kom til at sidde ved Siden af Forster, som under Maaltidet henkastede over mod Wetzhausen: »Naa, Götz! Hvornaar sadler du op for at ride hjem til din Borg?« — »Hedder den Herre Götz?« spurgte Goethe — »Nej, svarede Forster, »men han ligner ham. Derfor kalder vi ham Götz.« — »Hvorledes?« — »Ja, De kender da vel Götz von Berlichingen?« — »Naa, De mener *ham*,« lo Goethe, »ja, det har De for Resten Ret i. Han *saa* netop saaledes ud.« — »De er maaske Grev Saint-Germain?« spurgte Forster smilende, »og har personlig kendt Götz?« — »Ja, jeg skulde tro, jeg har kendt ham, al den Stund det er mig, der har skabt ham.«

Man spøjte endnu en Stund over Emnet, indtil Forster blev klar over Goethes Identitet, hvorpaa han førte Digteren hen til »Götz« von Wetzhausen, idet han sagde: »Gid de Herrer gensidig maa faa Glæde af Bekendtskabet!«

Talekunstneren Goethe.

Goethes første Weimar-Periode falder i Tidsrummet 1775—83. Det er hans egentlige Sturm- und Drang-Tid, hvor hans Geni er ved at folde sig ud. Han virker som Teaterdirektør, Regissør, Entreprenør,

Aktør og Auteur. I sin Egenskab af Directeur des plaisirs ved Hertug-Hoffet i Weimar udfolder han tidlig en udviklet Talekunst, hvorom hans Ven og mangeaarige Husfælle *Friedrich Wilhelm Riemer* i sine efterladte Papirer skriver:

Goethe havde en smuk Stemme. Den spændte fra det følsomste Pianissimo til rullende Tordenlarm. Ved hans talrige Deklamationer har jeg aldrig hørt ham styrte i de Faldgruber, som selv berømte, professionelle Oplæsere er plumpet i. Hans Udtale var uden Dialekt, skønt der saavel i hans Talesprog som i hans tidligste Arbejder forekom en Række øvre-tyske Gloser og Ordformer. Han talte det Tysk, der var det gængse i det gode, dannede Selskab, men uden den Affektation, som man kunde have ventet fra en Sprogmeisters eller Talekunstners Side.

Goethe lagde stor Vægt paa en nøjagtig Udtale af alle Vokaler og Konsonanter. Han stillede Kravet saavel til sig selv som til andre — ikke mindst til sine Skuespillere. Og han krævede især og med Rette en tydelig Udtale af Navne — Mumlen var ham en Vederstyggelighed.

Goethes Recitation eller Deklamation var egenartet, men alligevel naturlig, idet dens Særpræg motiveredes af Aandsfyrstens Personlighed eller det foreliggende Emnes særlige Beskaffenhed.

AARHUS THEATERCAFE & RESTAURANT

Telf. 6101 v/ Alb. S. Leth Telf. 6102

Besøg efter Theatertid
vore hyggelige Lokaler

CONCERT - DANSANT

Ekstrafine Theatersnitter

Borde kan forudbestilles i Pausen

I. C. Christensen
1. Kl.s Herreskræderi



PELSVARER

Bisam & Nutria
Odder- og Persianerkraver



Guldsmedgade 34 Telf. 929

Alt hvad De skal bruge til Montering
af Deres Hjem, finder De i

EDV. RASMUSSENS

MØBELETABLISSEMENT
STUDSGADE 24—26

Gjerulff
ST. TORV 3

Førende Forretning

Dame- og Børne-
beklædning
Broderi-Magasin

R. P. JENSEN^s
FR. ALLE 58 TELEFON 1339

KAFFE

ER BEDST

Varer bringes overalt i Byen

H. P. Salling & Sønner

Vestergade 56 — Tlf. 7677



Aut. Gas- & Vandmester

Inst. af W. C. og Badeværelser

Jydsk Musikforlag

ved J. Jakobsen

Klassisk
Undervisnings
Moderne **Musik**

Sønder Allé 18 Tlf. 5029

**Abel 7600
Blomster**

LEO ALFANG

JUVELERER & GULDSMED

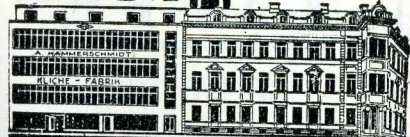
NØRREGADE 18-20 - TELEFON 5211

Aarhus

KLICHEER

ALLE ARTER

TELF. 833
813



A. HAMMERSCHMIDT

SØNDERALLÉ 20 HJ. AF RYESGADE — AARHUS

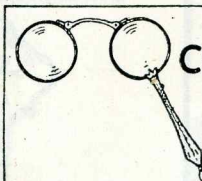
Briller

Kikkerter

Stanglorgnetter

NISTED

REGINA



CORNELIUS KNUDSEN

DOMUS OPTICA

ER

STEDET FOR ALLE



PROGRAM

MODERATE LØJER

LYSTSPIL I 5 AKTER

AF OTTO BENZON

SCENEINSTRUKTØR: VILHELM NAGEL

Serie 7. — 9.

Se Personlisten Side 16—17



**Aarhus Dampvaskeri
& Garderobefarveri**

vasker, farver og renser alt

Telefon 668 og 4004 (2 Linier)

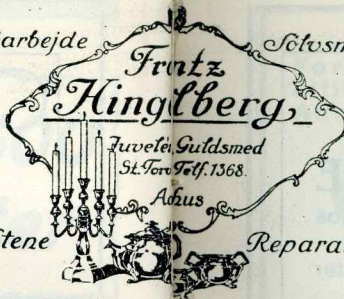
Indlevering: Sct. Clemensstræde 7-Telefon 2430

**FOTO
KUNST**



ATELIER RIIS-KNUDSEN

Guldarbejde



Sølvsmedie

Løse Stene

Reparationer

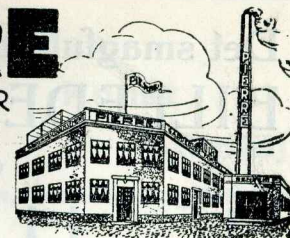
PIERRE

KEMISKE TØJRENSERIER
& GARDEROBEFARVERIER

TELEFON

4711

FREDERIKSG. 32
(BALLES • GAARD)



PROVINSENS STØRSTE
GARDEROBEFARVERIER

PROGRAM

PERSONERNE:

Lyng, Professor, Maler	Hr. Gunnar Stryhn
Professorinden	Fru Sophie Knudsen
Erna, Lynges Datter af første Ægteskab	Frk. Tove Grandjean
Theodor Woller, Godsejer	Hr. Kai Paaske
Jens Woller, hans Brodersøn, Maler..	Hr. Erik Hofman
Søren Vang, Maler	Hr. Eigil Reimers
Ejnar Lange, Arkitekt	Hr. Sigfred Johansen
Peder Momme, Maler	Hr. Walther Andreasen
Halfdan Pedersen, Skuespiller og Maler	Hr. Wm. Knoblauch
Kristian Pedersen, Maler	Hr. Per Buckhøj
Palnatoke Petersen, Billedhugger	Hr. Ad. Wantzin
Ole Olsen, Billedhugger	Hr. Charles Løwaas

PROGRAM

Arne Møller, Maler	Hr. Erik Rald
Dora Jensen, Model	Fru Ilse Larsen
En Pige hos Lyng	Frk. Erna Jensen
En Tjener	Hr. Erik Rald
Et Bybud	Hr. Per Buckhøj
Et Bud	Frk. Erna Jensen

Handlingen foregaar i København.

- 1., 3. og 5. Akt i Jens Wollers Atelier.
2. Akt hos Professor Lyng.
4. Akt paa et Hotel.

Længste Ophold mellem 3. og 4. Akt.

Forbi omtr. 10¼.



Grundlagt 1899

D. A. Paludan

Optik Foto Etabl.

Aarhus ældste Specialforretning

Spec.: **Briller**

Paa Clemensbro Telf. 944

Lyng

Søndergade 66-8 — Telf. 2427

(Lige overfor hotel „Regina“)

SPECIALFORRETNING I

KJOLER • KONEKTION • HATTE

Hindsbergs Pianos

Uovertruffen i Klangskønhed Allerbedste Kvalitet i Materiale
Nye Pianos fra Kr. 1300,00 • Kulante Betalingsvilkår

Udsalg
Søndergade 43

Repræsentant
CHR. BERTELSEN

Det smagfulde BILLEDE

og den noble RAMME

findes i største Udvalg hos

HENRY HASSING

Den billige Glarmester
under Clemensbro

MUSIK-PROGRAM

Kapelmester: Thomas Jensen.

1. Louis Ganne: Studentermarch.
2. Josef Strauss: »Frauenherz«. Mazurka.
3. Gillet: Entr'acte — Gavotte.
4. Delibes: Udtog af Ball. »Coppelia«.
5. H. C. Lumbye: Koncertpolka for 2 Violiner.
6. Spoliansky: »Leben ohne Liebe kannst du nicht«.

Marie Christensen

Konditori med Thesalon

Spec.: Hjemmelavet Konfekt

Ved Bispetorvet

Telf. 3222

Telf. 1939

„Sommer i Tyrol“

7 Sange, Klaver m. Tekst

Kr. 2,80

GRAMMOPHONPLADER

å 3,50 og 5,00

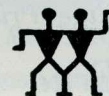
Kaabers Musikforlag
Århus Musikhandel
Søndergade 1a
Telefon 2702

Forlang
altid 851
Århus.

Wieds'S Spedition.

Spec: Flytning,
Indpakning og
Opbevaring.

KNIVE



SAKSE

Verdenskendt Fabrikat



HJALMAR PEDERSEN

KNIVMAGASIN

REGINA

TLF. 5293

Stort Udvalg i

GAVER

for ethvert Formaal i

GULD · SØLV · PLET OG TINVARER

E. Linde

Guldsmedeforretningen
Søndergade 76 - Telf. 5611

Krystal

Kunst

Stentøj

Glas, Porcelæn og Udstyr

R. Marstrand Nielsen

Ryesgade 29 Telefon 5080



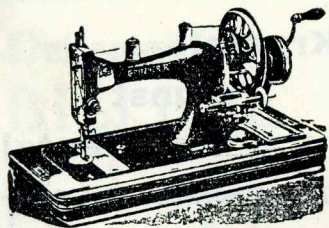
FUGLEFRØ

Kanarie, Hamp, Solsikke,
Rybs, Sølvhirse, Neger-
hirse, Senegalthirse, Pape-
gøjefoder, Hærerblanding,
Hirsekolber i prima vel-
rensede Kvaliteter. Daph-
nia og Myrreæg for Guld fisk

I. C. Helm-Petersen & Co. Eff.

Carl Nielsen

Vestergade 58 Tlf. 1254 - 1255



Mod Befaling af mindst
10 Kr. ved Leveringen og
2 Kr. ugentlig Afdrag kan
De hos mig købe en 1.
Kl.s Symaskine til rimelig
Pris. Symaskiner udlejes
for 2 Kr. pr. Uge.

M. Mikkelsen

Cykle- og Symaskineforretning
Vestergade 6 - Telefon 1304

PERMANENT- SALONEN



Garanti for Holdbarhed

Billige Priser

Fru Erna Holck

Ryegade 28 Tlf. 6240

HVIL GODT -
SOV SUNDT -
VAAGN GLAD -



I

**MODERNE
SENGEUDSTYR**

FRA

Crome & Goldschmidt

Indehaver: EJNAR KJÆR

Eget elektrisk
Fjerrenseri



Hr. Kai Paaske.



Fru Ilse Larsen.

DEN EVIGUNGE PUK

TEATER-ERINDRINGER OM FRU CLARA PONTOPPIDAN

Af Redaktør Jean Larsen.

Det var en dejlig Midsommeraften for godt en Sned Aar siden. Dyrehavens Koglerier laa over Ulvedalene, hvor Shakespeares fortryllende »Skærsommernatsdrøm« for første Gang gik over Friluftsteatrets Scene. Alferne dansede om Oberon og Titania. Offerskaalene duftede, og Mendelsohns Musik slyngede sine Nocturner og Intermezzos op under det lysegrønne Bøgeløv. Og da Elskovsgækkerierne var til Ende, da de unge Par lykkeligt havde fundet hinanden, og Bryllupsfaklerne lyste gennem Skoven — da stod der en tindrende klar Stjerne paa Aftenhimlen.

Stjernen hed Clara Wieth. Hun og ingen anden spillede »Puk«, denne drengede Skovtroll med det skælmske Blink i Øjet, der sætter

hele Konflikten i Gang og reder Traadene ud igen. Ustandselig var hun i Aktivitet. Bakke op og Bakke ned. Snart paa Hovedet og snart paa Halen. Og Puk havde forøvrigt en veritabel Hale, der viftede hver Gang Skovtrolden sendte sin klokkeklare Latter op over Djævelbakkerne. Puk var Aftenens Fænomen og blev Sæsonens Samtaleemne.

De literære Astronomer saa ogsaa Stjernen, registrerede den i Aviserne og — glemte den.

Saa gik der fem—seks Aar. Da fandt en ejendommelig Teaterbegivenhed Sted i Sæsonen 1915—16. Det skete ude paa Alexandrateatret i Frederiksberg Allé, det nuværende Betty Nansen Teater. Man opførte et Eksperiment af *Christian Houmark* »Som vi elsker —«, der ikke blev noget Tilløbsstykke, men blot et Par stilfærdige Interiører, saa henrivende som et Stykke Sevres-Porcelæn. I et fattig-fint Amtmandshjem pylrede en lille værkbruden Komtesse omkring med sine faa Interesser ligeligt delt mellem Broderen, sin kommende Tilværelse i Vallø adelige Frøkenkloster og den lokale Stiftstidendes Dødsannoncer. Clara Wieth skabte her et levende Menneske, en Skikkelse, der vil blive staaende i dansk Teaterhistorie. Det var et Gennembrud, absolut og uafviseligt.

Publikum og Presse saa det nu. Teaterdirektørerne løb Kapløb efter Kunstnerinden, viftende med Rollehefter og Gagetilbud. Og efter en Række Hovedroller paa Alexandrateatret — i »Kameliedamen«, »Eventyret«, »Frühlingserwachen« og »Mr. Wu« — drog Fru *Clara Pontoppidan* ind paa Københavns førende Privatscene, Dagmar-teatret, som hun var med til at hæve op i Niveau med Nationalscenen, inden man herfra sendte Bud efter hende.

Stjernen har i Mellemtiden faaet Facetter, der lyner og spiller i mange brudte Straaler. Clara Pontoppidan er blevet den moderne Tolk af den sammensatte, uransagelige Kvindesjæl. Rige Evner har gjort hendes Replik legende let og hendes Mimik og Gestus tusindtalende. Hun mestrer Sindets Nuancer som en Baldronning sin Vifte, fordi hendes blændende Teknik og sikre Instinkt har indgaaet en harmonisk Forening, som kun er de faa udvalgte beskaaret.

Nielsen & Nielsen
Aut. elektr. Installatør

**Frederiksbjerg
Installations-
Compagni**

Frederiks Allé 99
Telefoner 6813 - 6814

Nyeste nyt i
RADIO-APPARATER
Demonstration efter Aftale

Stort Lager af smukke
Lysekroner og Lamper
Lys-, Kraft- og Ringe anlæg

Vort moderne Trykkeri fremstiller
hurtigt og til rimelig Pris enhver
Tryksag i den fineste Kvalitet! —

**Aarhus
Stiftsbogtrykkerie**
Kannikegade 14
Telefon 8000

E. MEHLS FABRIK

TELEF. 20 STORE TORV 10 TELEF. 20

SÆBER OG PARFUMER

I STORT OG SMUKT UDVALG



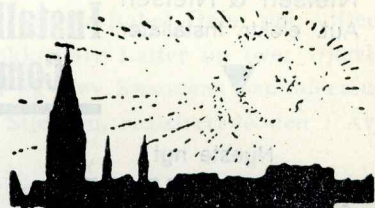
Fabriks-Udsalg af
SPILLEKORT

Th.
JENSEN

Gl. Munkøg.
17
Telefon
2382

Bog- Papir- & Fotohandel

Som Regel haves ogsaa brugte Kort



Et Hjem

Udstyr leveres altid
bedst og paa rimelige
Betingelser hos

C. J. RING

Montanagade 15. Til 876



**KØB ALTID
FRITZ HANSEN'S KAFFE**

Telefon: 310
Lille Torv 4
(v. Guldsmedgade)



Hr. Erik Hofman.



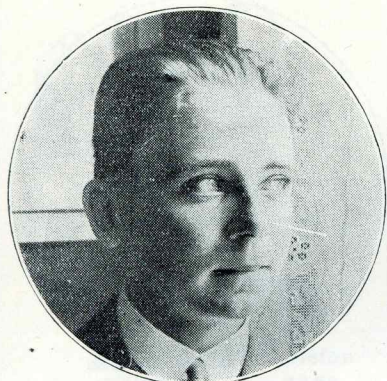
Hr. Wm. Knoblauch.

Men hun har aldrig glemt den romantiske Skærsommernatsdrøm. Det viste hun, da Det kgl. Teater i Vinter tog denne Forestilling op og paany overdrog hende Puks Rolle. Fru Clara Pontoppidan smuttede i den lodne Skovtrolds Hylster som en Haand i en Handske og dokumenterede med Overlegenhed, at hun stadig har hele sin Ungdoms Vivacitet i Behold, og at hun fremdeles formaar at illudere i Roller, der ellers skulde synes at ligge udenfor det helt moderne Felt, hun efterhaanden har gjort til sit.

Stjerner tændes og slukkes paa Teatrenes Himmel. Men Clara Pontoppidan staar roligt paa sin Udviklings Middagshøjde og funkler i et Lys af ædelt Karat.

J. L.





Hr. Walther Andreassen.



Hr. Ad. Wantzin.

EN ÆGTEMANDS TRAGEDIE

Skal Oscar Maria Graf's Roman »Bolwieser«
dramatiseres til Scenebrug?

Den tyske Forfatter Oscar Maria Graf udsendte sidste Efteraar en svar Roman: »Bolwieser«, som vakte en vis Opsigt — mindre ved sin Komposition, der næppe kan siges at være særlig original, som ved adskillige dramatiske Situationer, der er brugbare til Teaterstof. Indenfor tyske Dramatiker-Kredse har der da ogsaa været Planer fremme om at dramatisere Romanen. Bliver disse Planer til Virkelighed, er der vel nogen Sandsynlighed for, at vi ogsaa faar »Bolwieser« at se paa danske Scener. Og vi skal derfor her gøre nærmere Rede for Romanens Hovedindhold.

* * *

Bogens Hovedperson, Xaver Bolwieser, er Stationsforstander i den lille By Weburg ved München; han er et Mønster paa en Embedsmand

HANDSKER

til

Gade-,

Rejse- og

Selskabsbrug

J. HENRIKSEN

Kannikegade 12.

STEMPLER

til ethvert Brug

SKILTE

i Messing, Porcelain og Emaille

DØRPLADER

i smukkeste Udførelse

Bedst og billigst hos

Gravør THURM

Clemensstræde 16

Telefoner 1831 og 5531



Til nye og gamle Huse anvendes med Fordel

MASONITE

Svenske Isolerings- og Byggeplader
3 Kvaliteter: Haard, halvhaard og blød

Haard „Masonite“ er bl. a. anvendt paa Aarhus Theater til Konstruktion af den store, pragtfulde Kuppel over Balsalen i Operetten „Flagermusen“

^A/_S L. HAMMERICH & CO.
AARHUS

Bestil Deres

Kransekager
Overflødhedshorn
og Fødselsdagskringle

hos

M. THOMSEN'S

Dessertkonditori

Vestergade 27 Telefon 2561
Bringes overalt i Byen

Harald Jensen

Mejlgade 80 - Tlf. 1235

Isenkram - Køkkenudstyr

Kaffe- Spise- og Servantestel

Gasovne

Elektriske Lysekroner

Sevend
UDSTYR/**Thomsen's**
TELF. **MAGASIN**
4709 Hj. af Banegaardsgade - Fr. Alle
SENGE - UDSKYR
HVIDEVARER - GARDINER
KJOLETØJER - SMAATING

Tante Laura



Legetøj

Galanteri

Lædervarer

Ryesgade 31

Porcelænsmaling

Akvarel - Olie - Stofmaling
Brænding af haandmalet Porc.

Fru L. Holms Maleskole

Vestergade 26, 2. Sal Tlf. 4260
25 Aars Erfaring og Udd.

JANE JØRGENSEN



Damefrisørsalon

Nørre-Alle 50

Telf. 7185

HAARVASK

KLIPNING

FRISERING

2,50

med dette Mønsters gode og daarlige Sider, han lever roligt og trygt med Udsigt til Pension. Hans Aandsliv er ikke videre udviklet, Kulminationen bestaar i et dagligt og grundigt Studium af Avisen, og iøvrigt fyldes hans Liv af materielle Glæder og Nydelser.

Hans Hustru, *Hanni*, er en ung, køn Kvinde, der i fuldt Maal skænker ham de Glæder, han attraar; deres Lidenskab synes upaavirket af Tilvænnning og Gentagelse. Alt tenderer mod at ende som et harmonisk Sølvbryllup, indtil der en Dag dukker en Brygger *Franz Merkl* op i den lille By.

Denne Merkl er gammel Ven og Skolekammerat til *Hanni*, og paa Basis af de fælles Minder opstaar der hurtigt et fortroligt Forhold mellem de to — et Forhold, som den lille Bys Indvaanere hurtigt faar Øje paa; Rygterne begynder at svirre, Snebolden er i Skred og vokser Dag for Dag. Den eneste, der ikke har bemærket noget, er Ægtemanden, der uanfægtet passer sin Tjeneste og dyrker sin ægteskabelige Erotik. Først da Rygterne er paa deres Højdepunkt, opdager han tilfældigt, at der er en Mulighed for, at han bliver bedraget.

En Nat, da han har Tjeneste paa Stationen, gaar han i en Pause op i sin Lejlighed og finder, at Hustruens Seng er tom og urørt og hun selv forsvunden. Først da de mødes næste Morgen, fatter han Mistanke, hun udleverer sig grundigt og spørger irriteret, om hun skal aflægge Regnskab for hvert Skridt, hun træder, men han slaar sig alligevel til Ro, dæmmer op for Mistanken og lever videre i sin henrivende Naivitet.

*

*

*

Men *Hanni* er opdaget; nogle Mennesker har set hende forlade Stationen ved 12-Tiden den omtalte Nat, og det varer ikke længe, før hele Byen véd, at hun tilbringer Nætterne hos *Franz Merkl*. For at standse denne Sladder anlægges *Hanni* og *Merkl* Sag mod nogle af Rygtesmedene og vil have dem dømt for ærerørige Udtalelser. *Hanni* og *Merkl* vinder Sagen, da der savnes Beviser for de Sigtedes Paastand, og saaledes staar de to rensede overfor Offentligheden, men ikke mere overfor Ægtemanden, der først gennem Processen er vaagnet og blevet klar over Sagens Sammenhæng. Han er nemlig ført som Vidne og taget i Ed som saadan; gennem Dommerens Spørgsmaal er han jaget op i en Krog, han véd, at han ikke kan svare »Ja« til, at han har Mistanke til sin Hustru, fordi han saa vil miste hende, og specielt kan han ikke indrømme, at hans Kone

var fraværende hin Nat, da hun er set af de Indstævnte. Derfor maa han nægte, hvilket vil sige, at han gør sig skyldig i Mened. Fra da af er Ægteskabet ødelagt og bestemt til Undergang, Ægtefællerne lusker sky uden om hinanden og tør ikke tale ud om Tingene, fordi de begge er klar over Menedens Betydning og Konsekvenser.

*
*
*

Bolwieser hævner sig passivt ved at blive fordrucken, og Hustruen, der har faaet Lede ved Manden, indleder hurtigt et nyt Forhold til Byens Damefrisør, hvilket medfører, at Bolwieser synker endnu et Trin ned, indtil alt styrter sammen for ham. Han bliver arresteret og anklages for Mened, han forsøger ikke at benægte, men tager imod Dommen og den paafølgende Straf med en Sløvhed, der udvendigt set kan tydes som manglende Skyldbevidsthed. Tilsidst staar han som en fattig Mand paa Landevejen. Sit Embede har han forbrudt, Hustruen har ladet sig skille fra ham, han er plyndret for alle Værdier og maa begynde forfra hos en gammel Færgemand, hvem han hjælper med Arbejdet. Først nu begynder han at forstaa Tomheden i sit tidligere Liv. Han faar Balance og virkelig Ro; han gennemgaar en Forvandling, bliver Naturmenneske og uafhængig af de ydre materielle Forhold, der før gjorde ham til Slave. Fjernt fra Byen og dens Mennesker smelter han helt sammen med Naturen og bliver derved besjælet af en indre Tilfredshed.

Graf's Roman er et indgaaende Studium over Ægteskabet som Kønss-forbindelse og er af denne Grund et Led i den almindelige Debat om Ægteskabet som Institution.



L. KRUSE & SØN

MALERFIRMA

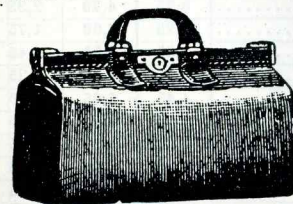
TLF. 1483



kaldet den billige Skotøjsforretning

Motto: *Den gode Sko billig
Den billige Sko god*

Enhver Køber til fast Kunde



Kit-Bag

Alt i Lædervarer og Pafumerie
Lædervaremagasinet „CITY“
Søndergade 38 · Telefon 583

Dahls VASKERI

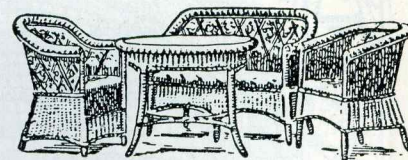
Skolegade 30
Telefon: 5284

— **vasker alt** —

Specialitet:

Manchefflinned

Husholdningsvask



**KURVE- OG KURVEMØBEL-
MAGASINET**

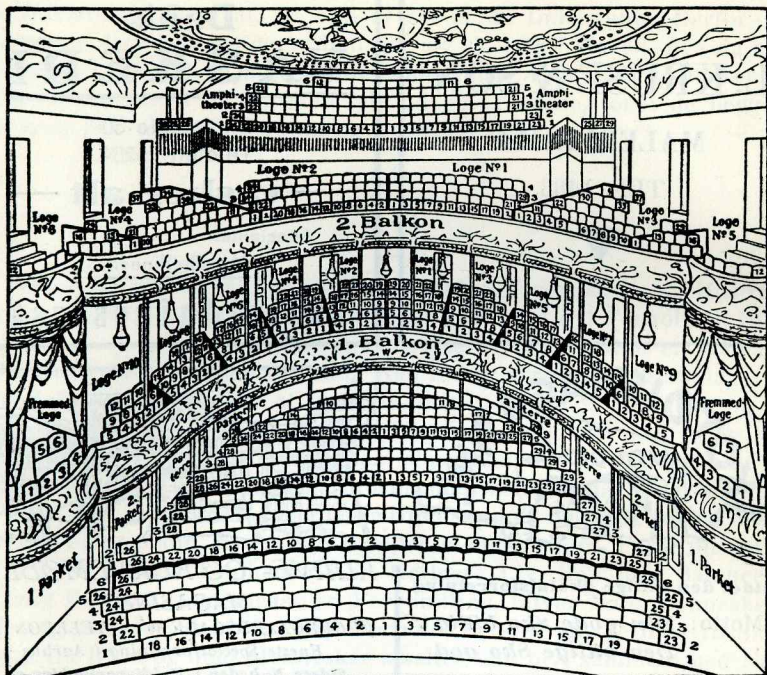
JÆGERGAARDSGADE 46 — TELEFON 3910

Eneste Specialforretning i Aarhus
Sidste Nyheder i Peddigrørmøbler og
andre Kurvevarer til billigste Priser



Jensen & Møller A/S

**Desserter
& Chokolader**



PLADSERNES BETEGNELSE		Nedsat Pris	Alm. Pris	Eftm.- pris
1. Parket		4,45	5,05	3,00
2. Parket		3,75	4,20	2,35
1. Parterre		3,25	3,60	1,75
2. Parterre		2,65	3,00	1,45
1. Balkon:	Fremmedlogerne, begge Rk.	5,05	5,65	3,25
1. Balkon:	Logerne 1—10, 1. Rk.	4,45	5,05	3,00
1. Balkon:	Logerne 1—6, øvrige Rk.	3,60	3,85	2,05
1. Balkon:	Logerne 7—10, øvrige Rk.	3,00	3,25	1,75
2. Balkon:	Alle Logerne, 1. Rk.	3,00	3,25	1,45
2. Balkon:	Logerne 1—2, øvrige Rk.	2,35	2,65	1,15
2. Balkon:	Logerne 3—6, øvrige Rk.	1,75	2,05	0,85
Amfiteatret:	1. Rk.	1,15	1,15	0,85
Amfiteatret:	2. Rk.	1,05	1,05	0,85
Amfiteatret:	øvrige Rk.	0,85	0,85	0,70

I Billetpriserne er medtaget Afgift til det Offentlige og Garderobeafgift.